



# Stadtbrief

04 / 2025

## Liebe Adliswilerinnen und Adliswiler



Adliswil will Türen öffnen! Angebote der Stadt sollen allen Interessierten unkompliziert offenstehen. Zum Beispiel im Haus Brugg: nach Abschluss der Bauarbeiten entstehen mehr Begegnungs- und Leseräume für alle. Und dank dem neuen Lift wird auch die Zugänglichkeit endlich für alle verbessert.

Offene Türen schafft auch die Freizeitanlage. Mit den offenen Werkstätten haben mehr Menschen die Möglichkeit, an ihren Projekten zu tüfteln und zu werken – gleichzeitig können sie auch weiterhin auf das Know-How und Material des Teams vor Ort zählen. Auch die Sportanlage Tüfi steht bald wieder offen: nach Abschluss der Bauarbeiten Ende September bietet die Anlage noch mehr Raum zum individuellen oder gemeinschaftlichen Bewegen. Und gerade in diesen Tagen startet wieder das Sport- und Bewegungsangebot Active City. Täglich finden Kurse statt – draussen, gratis und ohne Anmeldung.

Die Angebote und Gebäude der Stadt sollen möglichst einfach zugänglich sein. So soll Begegnung und Mitmachen gefördert werden. Das Gleiche gilt für Informationen: auch diese wollen wir breit verteilen und so viele Menschen wie möglich erreichen. Zum Beispiel mit unserem neuen Film über den Adliswiler Wald: er erklärt auf kurzweilige Art und Weise, warum in Adliswil welche Bäume gefällt werden mussten. Ebenfalls einen ganz besonderen Film haben drei Primarschülerinnen vom Kopfholz erstellt: mit ihrem preisgekrönten Film zur Gebärdensprache haben sie die Jury vom Lernfilmfestival und auch uns beeindruckt. Und ihre Themenwahl erinnert uns alle daran, wie wichtig es ist, Perspektiven zu wechseln und dabei zu helfen, Schranken abzubauen. Herzliche Gratulation an das Trio!

Farid Zeroual, Stadtpräsident



Wie viel Nervenkitzel darf es sein? An der Chilbi Adliswil ist für alle etwas dabei.

## Adliswil steht wieder Kopf

**Vom 5. bis 7. September 2025 bringt die Chilbi Adliswil Action und Kulinarik in die Stadt. Die Chilbibahn «Freak» hat ihre Premiere in Adliswil, und das Konzert der Harmonie Adliswil steht für eine liebgewonnene Tradition.**

Wie in den letzten Jahren findet man an der Chilbi 2025 wieder eine Flaniermeile mit abwechslungsreichen Food- und Verkaufsständen entlang der Kilchbergstrasse. Auf dem Kronenwiesenplatz sorgen aufregende Chilbi-Bahnen für Action. Neu ist in diesem Jahr die Chilbibahn «Freak». Das bei Jugendlichen beliebte Propellerkarussell ist nichts für schwache Nerven (und Mägen). Ebenfalls besonders beliebt bei den Jungen: die Chilbi startet am Freitag um 18 Uhr mit einer halben Stunde Gratisfahrt.

Besinnlicher, aber nicht minder energiegeladen, wird der Auftritt der Harmonie Adliswil am Sonntag, 7. September 2025, von 11 bis 12 Uhr auf dem Kronenwiesenplatz. Das Konzert hat Tradition und erfreut sich grosser Beliebtheit. Geöffnet ist die Chilbi am Freitag von 18 bis 2 Uhr, am Samstag von 15 bis 2 Uhr und am Sonntag von 12 bis 20 Uhr. Während den Chilbi-Tagen kommt es aufgrund der Teilspernung der Kilchbergstrasse zu Umleitungen. Die Gäste werden gebeten, zu Fuss oder mit dem öffentlichen Verkehr anzureisen. Weitere Infos: [wort-satz.ch/chilbi](http://wort-satz.ch/chilbi)

# Kreativ sein in der Freizeitanlage

**Idyllisch an der Sihl und doch zentral gelegen: Die Freizeitanlage der Stadt Adliswil bietet im Werdquartier Kurse und offene Angebote für Kinder, Jugendliche und Erwachsene an. Nun steht das Herbstprogramm fest.**

An der Freizeitanlage sind wohl alle schon vorbeigekommen – schliesslich befindet sie sich direkt am beliebten Sihluferweg. Sie bietet ein vielfältiges Angebot. Neben den traditionellen Kursen für Kinder im Schulalter gibt es verschiedene Werkstätten für alle, die gerne an eigenen Projekten arbeiten. Ohne Anmeldung kann hier mit Holz, Keramik oder anderen Materialien gearbeitet werden. Das Team der Freizeitanlage unterstützt mit Werkzeugen, Materialien und Know-How. «Wir haben auf diesen Sommer hin ein paar Änderungen vorgenommen», sagt Anna Renold, Leiterin der Freizeitanlage. «Am Mittwochnachmittag gibt es zum Beispiel ein neues offenes Angebot für Kinder: Die Holz- und die Keramikwerkstatt stehen Kindern ab der 1. Klasse offen, ohne Voranmeldung und ohne Begleitung der Eltern. Damit ermöglichen wir ein flexibles, unkompliziertes Nachmittagsangebot.»

Die Freizeitanlage ist ein beliebter Treffpunkt, um mit oder ohne Vorkenntnisse kreativ sein zu können. Für Personen mit der KulturLegi gibt es vergünstigte Kurspreise. Im aktuellen Herbstprogramm lesen Sie mehr dazu.

Das aktuelle Programm sowie alle Infos zu Preisen und Zeiten finden Sie unter: [adliswil.ch/freizeitanlage](http://adliswil.ch/freizeitanlage)



*Viele Ideen lassen sich in der Freizeitanlage verwirklichen: entweder in den Kursen oder in den offenen Werkstätten.*

## Mehr erfahren über den Adliswiler Wald

**Im letzten Winter mussten in Adliswil viele Bäume gefällt werden – um Menschen, Infrastruktur und gesunde Bäume zu schützen. Ein neuer Film erläutert die Hintergründe.**

Ein Drittel von Adliswil besteht aus Wald. Diese Flächen sind als Ökosystem und Naherholungsgebiet von zentraler Bedeutung – und müssen gepflegt werden. Hitze, Trockenheit und Krankheiten können Bäume schwächen oder absterben lassen. Um Menschen, Infrastruktur und gesunde Bäume zu schützen, müssen betroffene Bäume gefällt werden.

Besondere Aufmerksamkeit gilt den Eschen. Sie sind durch das Eschentriebsterben massiv bedroht. Dabei handelt es sich um eine Krankheit, welche die Bäume in der Schweiz und ganz Europa stark schädigt. Verursacht wird sie durch einen eingeschleppten Pilz aus Ostasien. Der Schädling dringt über die Blätter in die Triebe ein und führt zu Blattverfärbung, Triebsterben und Kronenverlichtung. In vielen Fällen stirbt der ganze Baum ab. Seit dem ersten Auftreten 2008 hat sich die Krankheit über weite Teile der Schweiz ausgebreitet. Auch Adliswil ist betroffen. Mehr über den Adliswiler Wald, das aussergewöhnliche Vorkommen der Ei-



*Der Wald spielt in Adliswil eine besondere Rolle – im Film erfahren Sie mehr.*

ben und Biotopbäume sowie eine überraschende Schätzfrage gibt es im Video unter [adliswil.ch/wald](http://adliswil.ch/wald) oder mit dem Handy den QR-Code scannen:



# Vermischte News

## Mehr Raum für die Betreuung im Quartier Zopf

Die schulergänzende Betreuung im Quartier Zopf benötigt mehr Platz. Um diesen Raum zu schaffen, soll das bestehende Kindergartengebäude bei der Schulanlage Zopf aufgestockt und künftig für die Betreuung genutzt werden. Der Kindergarten wird dann in das bisherige Betreuungsgebäude gegenüber umziehen. Über das Projekt befindet der Grosse Gemeinderat voraussichtlich im Herbst. Bei einem Ja kommt es im Frühling 2026 zu einer Volksabstimmung. Die Bauarbeiten sollen dank modularer Bauweise in einer vergleichsweise kurzen Bauzeit zwischen Frühling und Ende 2027 realisiert werden.

## Sportanlage Tüfi bald fertig saniert

Seit diesem Frühling werden die Aussenanlagen der Sportanlage Tüfi saniert. Zentraler Bestandteil ist die Erneuerung der 400-Meter-Rundlaufbahn aus dem Jahr 1995. Beim Rasenspielfeld werden zudem die Entwässerung instandgesetzt sowie die Beleuchtung auf LED umgestellt. Außerdem wird ein neuer Lagerraum für Sportmaterial errichtet – dies vereinfacht die Nutzung der Anlage durch Schulen und Vereine. Für mehr Aufenthaltsqualität werden neue Bäume gepflanzt sowie Spielgeräte und Spielflächen erneuert. Voraussichtlich Ende September ist der Umbau fertig. Dann wird die Anlage gemeinsam mit der Bevölkerung eingeweiht. Merken Sie sich den Termin schon mal vor: Freitag, 26. September, von 16 bis 18 Uhr. Details folgen.

## SZU-Bahnhofumbau ab Frühling 2026

Das Bauprojekt für den Umbau des Bahnhofs Adliswil wurde im Juli 2025 öffentlich aufgelegt. Ab Frühling 2026 soll das Gebäude um zwei Stockwerke erhöht und der Aussenbereich neu gestaltet werden. Nach dem Umbau bleiben ZVV-Contact und Denner weiterhin präsent. Neu werden eine Migrolino-Filiale sowie eine Bäckerei/Konditorei in das Gebäude einziehen. Mit weiteren Mietinteressenten der Gewerbe- und Büroflächen laufen Verhandlungen. In den Obergeschossen gibt es künftig 23 Wohnungen. Dabei handelt es sich überwiegend um 2,5- bis 5,5-Zimmer-Wohnungen. Der Busbetrieb sowie der Bahnbetrieb der S4 sind von den Bauarbeiten nicht tangiert und der Zugang zum Busbahnhof und den Bahngleisen bleibt gewährleistet. Das ZVV-Contact empfängt die Kundschaft während dem Umbau in einer provisorischen Verkaufs- und Beratungsstelle. Der Umbau dauert bis Frühling 2028. (Quelle: szu.ch)



Im Bahnhof entstehen attraktive Büros und Gewerberäumen.

## Schülerinnen gewinnen nationalen Filmpreis

Die Konkurrenz war gross – und Leona, Clea und Anna aus Adliswil haben es geschafft: Für die Jury des Lernfilmfestivals haben die Primarschülerinnen den besten Film des Jahres produziert! In ihrer Kategorie setzten sie sich gegen Hunderte andere Lernfilme durch. Das Trio aus der 4. und 5. Klasse der Schule Kopfholz hat sich dem Thema Gebärdensprache angenommen und das Drehbuch, den Inhalt und die Rollen eigenständig entwickelt und umgesetzt. Das Thema faszinierte die Mädchen so sehr, dass sie dieses für ihr Filmprojekt wählten. Verwirklicht haben sie den Film im Rahmen der integrierten Begabungs- und Begabtenförderung (iBBF). Die Stadt Adliswil gratuliert den Siegerinnen herzlich! Lob gibt es auch vom Ressortvorsteher Dr. Markus Bürgi: «Was für ein toller Film zum Thema „Die Gebärdensprache“ – kreativ, spannend und mit ganz viel Herz gemacht.» Der Film ist auf Youtube zu finden.



Grosse Ehre für die Siegerinnen: auch das SRF berichtete darüber.

## Adliswil Walks: zwei Stadterkundungen

Am 6. und 27. September 2025 finden zwei besondere Stadterkundungen statt. Das Projekt «Adliswil Walks» der städtischen Gemeinwesenarbeit lädt die Bevölkerung ein, durch gemeinsames Spazieren die Stadt neu wahrzunehmen. Dabei wird der Blick auch auf Unbeachtetes, Unauffälliges gerichtet. Unter der Leitung von Spazierkünstlerin Marie-Anne Lerjen wird Adliswil auf spielerische Weise entdeckt und dabei die Wahrnehmung geschärft. Adliswil Walk #1: Tastendes Ohr, 6. September 2025, 14.30 Uhr (Treffpunkt: SZU-Haltestelle Sihlau, Dauer: 1,5 Stunden), Adliswil Walk #2: Sehender Fuss, 27. September 2025, 14.30 Uhr (Treffpunkt: Bushaltestelle Grüt, Dauer: 1,5 Stunden). Im Anschluss findet jeweils ein Apéro statt. Die Anlässe sind gratis, eine Anmeldung ist aber nötig. Infos und Anmeldung unter: [adliswil.ch/adliswilwalks](http://adliswil.ch/adliswilwalks)

## Active City: jetzt mitmachen!

Seit dem 18. August und noch bis am 28. September 2025 finden täglich ein bis zwei Sport- und Bewegungskurse gratis beim Sihlpark (beim ref. Kirchgemeindehaus) unter freiem Himmel statt. Eine Teilnahme ist jederzeit ohne Anmeldung und Vorkenntnisse möglich. Dieses Mal sind folgende Kurse im Programm: Linedance, Pilates, Qi-Gong, Rückentraining, Yoga, Zumba, Bootcamp, Bodyart & Deepwork, Strong Nation, Everdance, Kickboxen. Bei Pilates und Rückentraining gibt es eine kostenlose Kinderbetreuung vor Ort. Schauen Sie vorbei! Ausser bei sehr starkem Regen finden die Kurse immer statt. Aktuelle Infos: [activecity.ch/adliswil](http://activecity.ch/adliswil)

# Vereine und Kultur

## Kinderartikelbörse Adliswil



Wer gebrauchte, gut erhaltene Kleider, Spielsachen und weitere Kinderartikel verkaufen oder günstig erwerben möchte, ist richtig bei der Kinderartikelbörse Adliswil. Diese findet am 27. September 2025 von 9.30 bis 11.30 Uhr im ref. Kirchgemeindehaus (Kirchstrasse 2) statt. Wer etwas verkaufen möchte, kann die Sachen am 26. September 2025 von 17 bis 19 Uhr vorbeibringen. 20% des Verkaufserlöses gehen an die Börse und werden gespendet. Weitere Informationen findet man unter: [boerse-adliswil.ch](http://boerse-adliswil.ch).

## Kurse zur «Ernährung 60+»



Welchen Einfluss hat Ernährung auf ein gesundes Älterwerden und wie sieht eine ausgewogene Mahlzeit aus? Mit der Fernfachhochschule Schweiz finden zwei Workshops statt. Am 6. Oktober geht es um «Einfache, schnelle und ausgewogene Rezepte» und am 3. November um «Fit und vital durch Protein - Ernährung für die besten Jahre». Beide Workshops sind gratis und finden von 14.30 – 16.30 Uhr in der Soodmatte (Wolfsaal) statt. Bitte um Anmeldungen bis 25. September an: [altersfragen@adliswil.ch](mailto:altersfragen@adliswil.ch) oder 044 711 78 38.

## Nächste Veranstaltungen

- |                      |  |                  |   |
|----------------------|--|------------------|---|
| <b>18. Aug.</b>      | <b>Active City Adliswil</b>  | <b>6. Sept.</b>  | <b>Adliswil Walk #1: Tastendes Ohr</b>  |
| <b>– 28. Sept.</b>   | Kostenlose Sportkurse im Sihlpark Adliswil (beim ref. Kirchgemeindehaus), Detailprogramm unter: <a href="http://activecity.ch/de/adliswil">activecity.ch/de/adliswil</a>   |                  | Unter der Leitung einer Spazierkünstlerin wird Adliswil auf spielerische Weise entdeckt und die Wahrnehmung geschärft. Treffpunkt: SZU-Haltestelle Sihlau, 14.30 – 16 Uhr, anschl. Apéro, Anmeldung bis 1. September 2025 an: <a href="mailto:sabina.naenny@adliswil.ch">sabina.naenny@adliswil.ch</a>              |
| <b>21. Aug.</b>      | <b>Compitreff</b><br>Die Computeria hilft Seniorinnen und Senioren bei Problemen mit Computern, Smartphones und anderen Geräten, Neu: im Stadthaus, Sitzungszimmer Felsenegg, 5. Stock, 9 – 12 Uhr (immer mittwochs) | <b>17. Sept.</b> | <b>Sitzung des Grossen Gemeinderats</b><br>Aula Schulhaus Hofern, 19 Uhr  |
| <b>23. Aug.</b>      | <b>Brugge- und Flohmärt</b><br>Über 30 Standbetreiber aus Adliswil präsentieren am Brugge- und Flohmärt eine Vielzahl an gebrauchten Schätze, Bahnhofplatz, 9 – 16 Uhr   | <b>24. Sept.</b> | <b>Lesung mit Claudio del Principe</b><br>«Essen ist mehr als Nahrung. Es ist der Spiegel unserer Welt», sagt der ausgezeichnete Kochbuchautor. Eintritt frei, Kollekte. Anmeldung an: <a href="mailto:bibliothek@adliswil.ch">bibliothek@adliswil.ch</a> , Musikhaus Adliswil (Kilchbergstrasse 9), 19 – 20.30 Uhr |
| <b>27. Aug.</b>      | <b>Kamishibai</b><br>Wir öffnen den Geschichtenkoffer für Bücherwürmer im Alter von ca. 3 bis 6 Jahren, ohne Anmeldung. Neu: Der Anlass findet im Familienzentrum (Isengrundstrasse 7) statt, 15 – 16 Uhr            | <b>26. Sept.</b> | <b>Referat «Sicherheit im Alter» durch David Klaiber, Kantonspolizei Zürich</b><br>Immer häufiger kommt es zu Betrugsfällen am Telefon und im Internet – einfache Sicherheitsregeln helfen! Soodmatte (Wolfsaal), 15 – 16.30  |
| <b>5. – 7. Sept.</b> | <b>Chilbi Adliswil</b><br>Chilbi-Bahnen auf der Kronenwiese und Foodstände auf der Kilchbergstrasse, Fr: 18 – 2 Uhr, Sa: 15 – 2 Uhr, So: 12 – 20 Uhr, So: Konzert Harmonie und Drum Corps, 11 Uhr                    | <b>27. Sept.</b> | <b>Adliswil Walk #2: Sehender Fuss</b><br>Treffpunkt: Bushaltstelle Grüt, 14.30 – 16 Uhr, Anmeldung bis 22. September 2025 an: <a href="mailto:sabina.naenny@adliswil.ch">sabina.naenny@adliswil.ch</a>   |

### Stadt Adliswil

Zürichstrasse 10 Postfach 8134 Adliswil  
044 711 77 23 [kommunikation@adliswil.ch](mailto:kommunikation@adliswil.ch)



Adliswil  
Innovativ in Energie  
Gold